

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 38 (1991)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Information de l'Office de la protection civile du canton de Neuchâtel

**M.M./RM-Info.** Edité depuis deux ans, le **Bulletin d'information de l'Office cantonal neuchâtelois pour la protection civile** vient de sortir son numéro 3.

**A destination des communes**

Source d'information principale des communes du canton et de leur chefs locaux, ce bulletin est aussi un organe de liaison et de cohésion.

Il permet à chacun d'être au courant

des changements intervenus dans la documentation, des mutations dans les organismes communaux et des modifications de la structure cantonale.

**Les points forts du n° 3**

Le bulletin contient un dossier intéressant sur l'informatique dans la PCi et des renseignements sur le dispositif sanitaire cantonal.

Pour les «distracts», on y trouve égale-

ment les dates des inspections comme celles des rapports cantonaux.

Un compte rendu des diverses inaugurations d'ouvrages figure également en bonne place.

**Contact**

Le bulletin d'information est à la disposition des personnes intéressées. Il peut être obtenu sur appel téléphonique (n° 038 22 34 43). ▣



**Schutzraumanlagen Zivilschutzmobilier Apparate + Werkzeugbau**

**9444 Diepoldsau  
Telefon 071 - 73 15 49  
Telefax 071 - 73 26 07**



## Schutzraummobilier für Neuanlagen und Nachrüstung von bestehenden Schutzräumen

Schockprüfung: Schutzgrad 1 bar nach BZS

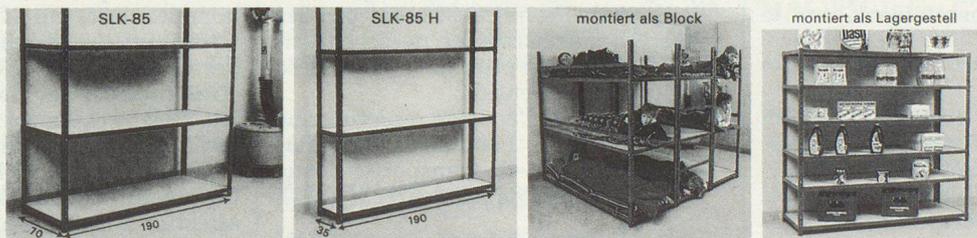
System Keller

Patent Nr. 668 542

**Zivilschutzliegestelle SLK-85 und SLK-85 H mit Holztablar**

Einfaches Stecksystem für den Selbstbau. Vielseitige Verwendungsmöglichkeiten in Garage, Keller, Archiv usw.

**Keine Anbauelemente.** Farbe saphirblau, Ral. 5003, pulverbeschichtet.



**Zivilschutzliegestelle SLK-88. T3 3 Personen und SLK-88. T6 6 Personen mit Liegetüchern**

Einfaches, preisgünstiges System. Wenig Einzelteile. Platzsparende Lagerung. Farbe resedagrün, Ral. 5011, pulverbeschichtet.

**Anmerkung:** Sämtliche Liegestellen werden einzeln aufgebaut und zu «Blöcken» zusammengeschoben. Im Sinne einer problemlosen Nachrüstung wurde bewusst auf **Anbau- und Verbindungselemente verzichtet** (beliebig verschiebbar).

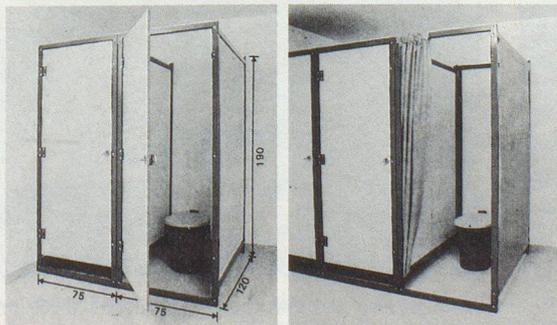


**Abortkabinen**

Einfache Konstruktion für den Selbstbau. Holzplatten beschichtet (abwaschbar). Stahlteile pulverbeschichtet. Farbe orange, Ral. 2004, pulverbeschichtet.

**AKF 88 fest montiert**

**AKM 88 mobil**



**Anmerkung:** Die Abortkabinen sind nach dem gleichen System aufgebaut wie die Liegestellen.

**Trocken-Klosett**

**System BZS**

Lieferung in Sets für 8, 15 oder 30 Personen



**COUPON**

Senden Sie uns unverbindlich und kostenlos Ihre Dokumentation

Firma/Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
Firma S. Keller, Schutzraumanlagen, 9444 Diepoldsau  
Telefon 071 - 73 15 49, Telefax 071 - 73 26 07